

Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg

卢森堡中国语言文化中心

LETTRE D'INFORMATION POUR LES CLASSES D'ADOLESCENTS

Luxembourg, le 15 mai 2025

Chers parents, chers élèves,

Nous avons l'honneur de vous informer que le Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg ouvrira les inscriptions en ligne du 9 juin au 15 septembre 2025 pour l'année scolaire 2025/2026.

Le processus d'inscription est le suivant :

- 1. Veuillez télécharger et remplir les formulaires sur www.clccl.lu/registration. Un élève un formulaire.
- 2. Merci de bien vouloir virer le montant sur le compte de CLCCL. CLCCL n'acceptera pas le paiement en liquide.

	frais d'inscription	frais d'adhésion	total(€)
1 élève inscrit de votre famille	270	30	300
2 élèves inscrits de votre famille	270+260	30	560
3 élèves inscrits de votre famille	270+260+260	30	820
4 élèves inscrits de votre famille	270+260+260+260	30	1080

Bénéficiaire Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat Luxembourg

CODE BIC BCEELULL

Compte bancaire IBAN LU88 0019 3555 9316 1000

Communication 2025/2026 inscription, code du cours (par exemple: A0), nom et prénom de la

personne inscrite

- 3. Veuillez retourner les documents suivants à l'adresse E-mail : registration@clccl.lu
 - Le formulaire bien rempli, avec une photo de l'élève ;
 - L'avis de débit
 - La copie de la carte d'identité ou copie du passeport

Pour plus d'information : 691 807 818, 621 325 636 ou 691 333 380

Veuillez agréer, chers parents, chers élèves, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.

p.a. Lycée Ermesinde A033 • 45 rue de la gare • L-7590 Mersch • www.clccl.lu • RCS : F8809 • Tél.: 352-268900325 • Fax.: +352 26890070 • Référence. Bancaire: BCEE LULL IBAN: LU88 0019 3555 9316 1000



Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg

卢森堡中国语言文化中心

2025/2026 新学年报名通知

亲爱的家长、亲爱的同学:

卢森堡中国语言文化中心非常荣幸地通知您, 我们将于以下日期办理 2025/2026 学年的新生报名。

报名日期: 2025年6月9日 - 9月15日

网络报名流程如下:

1. 请在学校网站 www.clccl.lu/registration 下载并填写报名申请表格。

2. 请将应缴费用通过银行汇到协会的帐户上,学校不收现金。缴费标准及汇款信息如下:

缴费项目	学费	会员费	总计(€)
一个家庭有1个孩子报名	270	30	300
一个家庭有2个孩子报名	270+260	30	560
一个家庭有3个孩子报名	270+260+260	30	820
一个家庭有 4 个孩子报名	270+260+260+260	30	1080

收款人 Centre de Langue et de Culture Chinoises du Luxembourg a.s.b.l.

银行名称 Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat Luxembourg

银行 CODE BIC BCEELULL

银行帐号 IBAN LU88 0019 3555 9316 1000

汇款留言 2025/2026 inscription, 课程代码 (例如: AO) + 学生姓名

3. 报名时请同时递交以下文件(电子文档),发送至报名邮箱: registration@clccl.lu

1) 已填好的 «学生报名表格»,每位学生一张报名表,贴上照片

2) 银行付款凭证

3) 初次报名学生,请递交有效身份证或护照复印件一张

垂询电话: 691 807 818, 621 325 636, 691 333 380

感谢您对卢森堡中国语言文化中心的支持和信任! 此致敬礼!

卢森堡中国语言文化中心 2025年5月15日

INSCRIPTION 2025/2026

p.a. Lycée Ermesinde A033 • 45 rue de la gare • L-7590 Mersch • www.clccl.lu • RCS : F8809 • Tél.: 352-268900325 • Fax.: +352 26890070 • Référence. Bancaire: BCEE LULL IBAN: LU88 0019 3555 9316 1000